

↑T-84, 309 (2020, 2, 12) (最終メディア前デモ前)

山鹿順子

報復の連鎖を断ち切れ！
アメリカ、イラン、戦争するな！
自衛隊のみなさん、
中東へ行かないで！

米海軍横須賀基地内、周辺にいらっしゃる兵士・軍人のみなさま、こんにちは！私たちは今日もまた、毎月最終日曜日に核も軍隊もない平和な横須賀を求めて街をデモしています。今日が今年最初、そして1976年に始めて以来528回目のデモです。

残念ながら、新年早々わたしたちの希望が遠ざかるようなショッキングなニュースが飛び込んできました。イランの革命防衛隊のソレイマニ司令官が米軍のドローン攻撃で殺害されました。トランプ大統領の命令によるものです。その二日後イランは米軍が駐留するイラクの基地を攻撃しました。イランと米国の報復合戦です。これが新たな中東戦争に火をつけるので

はないかとはらはらしました。元はといえば、ソレイマニ司令官の暗殺は2015年米英中ロがイランと結んだ核合意を、トランプ政権は2019年に一方的に離脱、イラン産原油の全面禁輸制裁を開始するという行為により、両国の関係が悪化していました。

トランプ大統領は今年行われる選挙に勝利するために、「アメリカ・ファースト」のスローガンを前面に出し、人権や生命に関わる環境問題にも関心を示さず、他国に対する当然の配慮をすることなく強引な政策を進めています。

誰もが知っているように、アメリカは大きくて豊かな国です。同じ地球に住む人たちがなぜ仲良く、分かち合いながら暮らせないのでしょ

日本にも貧困、教育の機会、高齢化・少子化などいろいろ問題があります。でも日本には戦争を放棄し、軍国主義や侵略など過去の過ちを繰り返さないことを誓った平和憲法があります。今まで自衛隊はあるものの、それは国の自衛のため、また災害救助などで活躍していましたが、安倍首相は何としても自衛隊を外国との戦争のできる軍隊にしたいようです。そのためにトランプさんの要求を積極的に受け入れて、欠陥機オスプレイ、F35戦闘機やイージス・アショア弾道ミサイルなど、アメリカの言い値で爆買いをし、防衛予算を急増させています。

その上、中東情勢が非常に不安定な中、海上自衛隊の護衛艦「たかなみ」を2月2日「調査・研究」という名目で中東に派遣しようとしています。日本政府は現地は現在安定しているといいますが、「たかなみ」が滞在中に何らかの拍子に混乱に巻き込まれるようなことがないとは断言できないはずです。

2月2日に「たかなみ」が出航する際、わたしたちは海上と陸上で平和的抗議行動を行います。

「報復の連鎖を断ち切れ！アメリカ、イラン、戦争するな！」「自衛隊のみなさん、中東へ行かないで！」

Hello, sailors, crew members, and other navy personnel in and around the U.S. Naval Base at Yokosuka. We are here again, marching in the streets of Yokosuka on the last Sunday of each month seeking a peaceful and nuclear-free Yokosuka with no military presence. This is the first march this year and the 528th since we started in 1976.

I'm sad to say that we heard some shocking news in early January that dampened our hopes for peace. Gen. Qusom Soleimani, commander of the Islamic Revolutionary Guards' Quds Force in Iran was killed by a U.S. drone strike. The attack was ordered by President Donald Trump. Two days later, Iran attacked U.S. bases in Iraq in retaliation. We were fearful that this might spark a new Middle East war between the U.S. and Iran.

The US assassination of General Soleimani originated in Mr. Trump's unilateral action in 2019 to pull out of the 2015 Iran nuclear accord and begin ending waivers for oil imports from Iran, leading to a deterioration in relations between the two nations.

In order to win the presidential election, which will be held this fall, Mr. Trump has been branding the slogan "America First" and implementing heavy-handed policies that ignore human rights, life-threatening environmental issues, and the legitimate concerns of other countries.

As everyone knows, the United States is a big, rich country. Why can't all people who inhabit the same Earth learn to live in harmony and share what they have with each other?

There are many problems in Japan, too, including poverty, lack of educational opportunity, a graying society, falling birthrates, etc. Japan has the Peace Constitution in which we have pledged to renounce war and not to repeat past errors, such as militarism and aggression. Though we now have the Self-Defense Forces, they are only for the defense of the country and have been used mainly for disaster assistance. Our prime minister, Abe Shinzo, however, seems to want to make the SDF a real military force that can fight foreign wars. Abe has eagerly accepted Mr. Trump's demand that Japan purchase American weapons, including defective Ospreys and F35 fighter planes, at the high US asking price. This means that Japan has had to increase its defense budget.

Furthermore, despite the very unstable political situation in the Middle East, the Japanese government is going to dispatch the DD destroyer Takanami there on February 2nd ostensibly for research and study purposes. The government says the Middle East is now stable, but there is no guarantee that the Takanami will not become involved in a conflict by accident.

When the Takanami leaves Yokosuka on February 2nd, we will engage in peaceful protest actions both on sea and on land.

「End the Cycle of Retaliation! America, Iran: NO WAR!」「SDF sailors and crew members! Please don't go and stay out of the Middle East!」



2020年1月26日・月例デモ横須賀基地ゲート前